



AKTIVE MENSCHEN



BRAUCHEN PLATZ.

Wer mehr Flexibilität braucht, wird sich im Space Star sofort wohl fühlen, denn sein Innenraum bietet dank verschiebbarer Rücksitzbank jede Menge Platz. Die erhöhte Sitzposition und die kompakten Abmessungen sorgen für müheloses Einparken, während die kraftvollen Motoren (Benzin- oder DI-D-Diesel, 82 bis 115 PS) und die First-Class-Ausstattung mit Klimaanlage und Audio einfach Spass machen! Space Star Spirit schon für 21'990.- netto. Jetzt mit 1'000.- Eintauschbonus\*.

\*Eintauschbonus gültig für Neuwagenkäufe vom 1.8. - 29.10.2003

DER MITSUBISHI SPACE STAR

www.mitsubishi.ch

MITSUBISHI MOTORS

LOKALVERTRETER: Vaduz: Sport Garage AG, 00423 232 54 10; Mauren: Dorf-Garage H. Ritter, 00423 373 13 84

VOLKS BLATT **GLÄUBIGERAUFRUFE**

**Euro-Africa Investment Establishment, Vaduz**  
Laut Beschluss der fiduziarischen Gründerin vom 19. August 2003 ist unsere Gesellschaft in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.  
Der Liquidator

**ISDTS Trading Aktiengesellschaft, Vaduz**  
Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. August 2003 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.  
Vaduz, 22. August 2003  
Der Liquidator

Die Firma  
**Etablissement Dogrose, Vaduz**  
ist mit Beschluss vom 19. August 2003 in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.  
Der Liquidator

**Cherish Anstalt, Vaduz**  
Die Firma Cherish Anstalt, Vaduz, ist laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 20. August 2003 in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.  
Der Liquidator

**Gold Trading Anstalt, Triesen**  
Gemäss Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 11. August 2003 tritt das Unternehmen in Liquidation.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.  
Der Liquidator

**Jochloma Establishment mit Sitz in Vaduz**  
Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 20. August 2003 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.  
Vaduz, 20. August 2003  
Der Liquidator

**West Eastern Trading Establishment, Vaduz**  
Gemäss Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 13. August 2003 ist die Firma in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.  
Der Liquidator

**Arts and Media Holding Aktiengesellschaft, Vaduz**  
Laut Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. August 2003 tritt die Firma in Liquidation.  
Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.  
Der Liquidator

**Karito Anstalt, Vaduz**  
Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 22. August 2003 tritt das Unternehmen in Liquidation.  
Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.  
Der Liquidator

Die Firma  
**Mondor Anstalt, Vaduz**  
ist mit Beschluss vom 18. August 2003 in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.  
Der Liquidator

Die Firma  
**Samontan Anstalt, Vaduz**  
Durch Beschluss des Gründers vom 22. August 2003 tritt die Gesellschaft in Liquidation.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.  
Der Liquidator

**VOLKSBLATT**  
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN  
**Täglich informiert!**

**VERKAUFE: 500 Tische 700 Möbel**  
25% Rabatt, 30 Tage lang!  
Auskunft/Unterlagen: antik@pop.agri.ch  
Tel: 056/245'43'27, Fax: 056/245'65'60

**IMPRESSUM**  
Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt  
Geschäftsleitung Verlag: Dan Sigel, Martin Frommelt  
Chefredaktor: Martin Frommelt  
Produktions- und EDV-Leiter: Markus Marzer  
Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Doris Meier, Komelia Pfeiffer  
Inland: Lucav Ebner, Karin Hassler, Coni Hofer  
Wirtschaft: Wolfgang Zechner  
Kultur: Genolf Hauser (freier Mitarbeiter)  
Sport: Heinz Zschbauer (Leiter Sport), Robert Brustle, Stefan Lenherr, Robert Nutt, Technischer Redaktionsdienst: Chrsi Kindle, Walter Nigg (freier Mitarbeiter)  
Fotograf: Paul Trummer  
Beilagen: Mario Heeb  
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li  
Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61)  
Desktop Publishing: Fritz Gauer, Markus Marzer, Klaus Tement, Judith Walser  
Marketing/Verkauf: Manfred Bildstein (Verkaufsleiter), Silvio Buhler, Michèle Ehlers, Jasmin Hutter  
Österreich: Johannes Nachbar  
Schweiz: Leiter Repräsentanz Buchs, Jürg Schöpfer, Tel. 081 740 55 42, Fax 081 740 55 41, E-Mail: jswerbung@catv.ro.ch  
Inseratannahme/Empfang: Martina Badenschner, Patricia John, Natalie Schädler, Tel. +423 237 51 51, Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09, E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li  
Abonnentendienst: Daniela Estermann-Florio, Tel. +423 237 51 41, E-Mail-Abowerwaltung: abow@volksblatt.li  
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51, Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55, Telefon Sportredaktion: +423 237 51 40